

عه‌لما نییه‌ت له نیو بواری گشتی و بورای تاکدا

ئەحمەدی مەلا

ئەگەر چاویک بەو لایپەرانە بخشینین کە لەمەر ئاینەو بە زمانی کوردى نووسرا بىتىن، شىتىكى ئەوتۇ شىك نابەين کە خويىندەوهىيەكى زۆرجىاواز بىت لە سەرجمەم ئەو نووسىنە سوونەتىيانەي کە ھاوتەرىب لە گەل دەسەلاتى ئايىدا رەوتىان كردۇوه.

بازدان بە سەر ئايىدا ھەر وا سانا نىيە و پېۋىستى بە ھەلۈپىستە تەواوه و بۇ ئەوهى ئەوهى ھەميشە بە نەفەسى نۇرى ببۇزۇتىھە، ئەويش تەنها لە پىتىناوى ئىنساندا. مەخابن! دەميكە چاوه‌روانى ئەوه بۇوين لە دوو توۇي، يا وردىر، لە نیو دېرە پېرۇزەكانى ئايىدا شەفەقىتكى نۇرى ھەلىبىت ھەرودەك لە لاي ئىيۇمانىستە كانى سەدەي شانزەھى ئەورۇوپا يەكىكى وەكو ئىراسم كە خەلکى رۆتىدامە/ھۆلەندا و بە باوكى ئىيمۇناسىم نىيۇزەد دەكىرت. ھەر لە سالى ۱۵۱۱ مۇ لە كتىبە بەناوبانگە كەى لە ڦىر ناونىشانى "ستايىشى شىيتىي" تەعبير لە مەسيحىيەتى ئىپپىكۆرى خۆى دەكات. (ئىپپىكۆر فەيلەسووفى يۈنانى كە تەحرى حىكمەتى لەززەت دەكات).

ئىراسم ھەرودەك ۋاللا-ى سەدەيەك پىتش ئەو، مەسيح وەك نۇوونەي شىرينىي و حىكمەت و قىسە و خواسەكانى بەرامبەر بە سەرەتەرەيلىكىسا رادەگىرىت كە توندو تىزىي و شەروشۇر و كويىلەيى و چەسەنەتەو و خوفەرەزكىن ببۇونە ھىما ھەر شەكانە.

دەكىرى گشتىانە ئەمەي لاي خوارەوە تەرح كەين : (لە سەرتاپاي مىزۇوى گەلاندا، مىزۇو ھەميشە لە دوو بەرە، لە دوو ھېز، لە دوو ناكۆكى بىكەتەتتە. لە نیو خودى ئايىشدا ئەم دوو بەرەيە ئامادەگىي خۆيانىيان ھەبۇوه. دوو جۆرە خويىندەوهىيە و دوو جۆرە مومارەسەيە و دووجۆرە شىكلەن كە دەدرىيەت ڇيان.)

ئىراسم لە كتىبە كەيدا، بىر لە زوھەدىك دەكتەوە كە بە لەززەت كۆتاپى بىت و سەرجمەم ئەم موفرەدانىي کە لەو ميانەش بەكاردەھىتى ئەمانەن : خوشىي، ترۆپكى بەختىاريي، ڇيانىكى كامەران، سەفا و ئۆقيانو و سىك لە كامەرانى لە بىنەھاتتوو.

يەكىتى لە گەل خودادا ئۆخۈنۈكى بىسنوور بەرەمەھىتى. بە جۆرە سووکە شىتىيەك ئەم كامەرانىيە ناو دەبات كە بە تەھارەتى رۆح و جەستە كۆتاپى دىت. ھەرەشەيى كەشىش دەخاتە لاؤھە و ھەرمىيەتى دەسەلاتى لاهووتىش بە هيچ دەچۈنلى. تەنها شت كە بارستايى شىك بەرىت، لاسايى كىدنى مەسيح خۆيەتى، مەسيحى ھەزار و خۆبەكە مزان و نيان و ئاشتىخواز و سەخى. ئىراسم دىز بە دىيوهكەي دى ئايىنە كە لە پىاوانى ئائىن بەرچەستە دەبۇو و خەسلەتە كانى دەسپىسى و دەولەمەندىي و شەرخوازىي و توندرەيى و چلىكىي بۇون.

پىنج سەدە بە سەر دەرزەكانى ئەم ئىنسانخوازە تىدەپەرى و ئىمەرۇ پرۆگرامى ئىراسمووس لە نیو زانكۆكانى ئۇورۇوپادا، تەعبير لەو ئاللۇكۆرە كولتۇرەيە دەكتات لە پىتىا نزىكبوونەوە لە يەك و شت فيرپۇون لە ويتر و زمانى فيرپۇونى ئەۋى دىكە دەناسرىتەتە. پېرۇزەيەكى ئىنسانىيە لە ناودرۇكدا و روڭىكى ئىجگار زۆريشى بەسەر سىاسەت و ئابورى و كۆمەلایەتى جىددەھىلى.

لە ناوجەكەي ئىيمەش پىي دەچى تەنها ھەر دىيوه دىيوهكەي ئائىن سەرئاۋ بکەۋىت و جلەوى شەرخوازىي و توندرەيى و لاتەرىكى و لە كۆتاپىدا خۆكۆزى لىپوھ بىتە بەرەم. پىاوى ئائىن ئىمەرۇ چى پېتىيە كە بېتىتە پېرۇزەي ئەم ڇيانە جەنجالەي ئىيمە ئەوهى ڇيان مسووگەر نەكتات ئاخىرەت مسووگەر ناكتات. چونكە لە دەسپىك و دوا پىتىنەشدا ئائىن پەيامىكە بۇ ڇيان،

بۇ گوزهارانىي و كامەرانىي و تەبايى نىوان ئىنسانەكان دىتە گۆرى : پەيامىكە بە بى گويدانە رەنگى پىست و زمان و سنورە جوگرافيايە دەسکرەدەكان باوهش بۇ تەنھا يى ئىنسان دەكتەوە.

ئاين لە رۆزهەلاتى ئىمە ئەسترۆمه نتالىزە دەكريت، واتە لە ئامانجەكانى خۇى بەتال دەكريت و وەكى ئامراز، لە نىتو حىرمانى كۆمەلایەتى و ئابورىي و نخويىندەوارى و نەزانىن دەيھە ئىنسان وەكى نىچىرىكى سايكلۆژىي رام بکات و ئامادەي بکات بۇ دامەزراندىنى سىستەمىك كە ئىنسانى تىا حەپس كات.

ئەم بە ئامرازكىرنە نە لە شىكى دا، نە لا ناوهروك دا لە پىناوى رازىكىدنى خودادا بەرقەرار نابىت، بەلكو چلىسىيەكە بۇ خۇھەلواسىن بە كۆلەگە كانى دەسەلاتدا. ئەم شۇرۇشە نوپەيە كە ئىران سەدىپېشخەرى تىاكرد و ئىمۇر وەكى چەواشەكىرنى ئىنسان لە زۇر جىگەي دىكە و لە شىكى و شىوهى جياوازدا، پرۇزە ئىنسانىيەكان بەرهە قورگى خەرەند راپىچەكەت.

پىاوى ئاين پىويسىتى بە ئىشراقىكى روحانى تىشكەخشە بۇ ئەوهى ئاين بەرهە تەھارەتى سەرەتايى بگەرەتتەوە و لە پاقۋىونەوهى ئىنسانەوە دەسىپېكەت و ھەر بە ئەۋىش كۆتايمى بىت. ئاين ئەگەر لە خزمەتى كامەرانىي و خوشگوزهارانى ئىنسان (لىرە و ئىستادا) نەبوو دەبى پېسيار ئاراستەي ئەو جۇر خويندنەوهى بەكەين.

لايسىتى كە بەرابەرى عەلمانىيەتى لاي ئىمەيە لە پىناوى ئەوه هاتە دى كە ئاين بە پاكى بەمېنیتەوە، لە پىناوى ئەوهى كە ئىنسان ئازاد و رەھابىت بەرامبەر بە خوداي خۇى، پەيوەندى دروستكەرنىكى تەندروست بىت. جۆرە ھەولىكى شىڭىرەنەيە كە ئىنسان خوداي خۇى بەدۇزىتەوە. ئاين جۇرە كەشەكەرنىكى پەنهانە و ئىنسان لە رىگاى تەئەمولات و رامان و ھەولى تاك دا واتا راستەقىنەكانى دەدۇزىتەوە.

لىرە سنورى نىوان بوارى گشتى و بوارى تاكەكەس دىيارىي دەكريت. دوو بوارى جياواز، يەكەميان جۇر گرىيەندىيەكە لە گەل كۆمەلگا و پەپىي گشت ئەو ياساو دەستورانەي كە بۇ ئەو مەبەستە دادەنرەت و دووەمېشيان گىبەندىيەكە لە گەل يەزداندا، پەيوەندىيەكى پېرى راز و نەست شاراوهن. بوارى تاكە كە پەيوەندى تەنها ھەر بۇ خۇى دەگەرىتەوە.

بە سىاسەتكەرنى ئاين واتە شالاوبىردە سەر بوارى تاكەكەس و لە يەكىكى جياواز و تاك دەيگۈزىتەوە بۇ نىتو حەشاماتىك كە تەنها وەك بلۇكىكى بىكىيان دەيھە ئىنامىكىيەتى مىزۇو پېراغرىت.

دانىشگائى كاستىيا لا مانچا-ئىسپانىا